

Owner's Manual

2 Port VGA/USB + Audio KVM Switch with Built-in Cables

Model: B032-VUA2

Español 12 • Français 23 • Русский 34

PROTECT YOUR INVESTMENT!

Register your product for quicker service
and ultimate peace of mind.

You could also win an ISOBAR6ULTRA
surge protector—a \$100 value!

www.tripplite.com/warranty

TRIPP·LITE



Manufacturing
Excellence.

1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA
www.tripplite.com/support

Copyright © 2017 Tripp Lite. All rights reserved.

Product Features

- Control two computers from a single USB keyboard, mouse and VGA monitor
- Compact design features built-in 4 ft. (1.2 m) cables for KVM and audio connections
- USB mouse port can be used to connect a USB 1.1 hub for peripheral sharing
- Supports video resolutions up to 2048 x 1536
- Hotkey commands let you set OS and keyboard language
- KVM stores the monitor's EDID information to optimize display resolution
- Console mouse port emulation/bypass feature supports most mouse drivers and multi-function mice
- Supports gaming keyboards and wireless keyboards/mice
- Features Hotkey and Mouse Port Switching
- Supports Windows®, Mac®, Sun and Linux®
- Sun/Mac keyboard support and emulation*
- No external power required

**PC keyboard combinations emulate Sun/Mac keyboards. Sun/Mac keyboards only work with their own computers.*

Package Contents

- B032-VUA2
- Owner's Manual

Optional Accessories

- P502-Series VGA/SVGA Monitor Cables with RGB Coax
- U222-004-R 4-Port USB 2.0 Hub
- U222-007-R 7-Port USB 2.0 Hub
- U222-010-R 10-Port USB 2.0 Hub
- U022-Series USB 2.0 A/B Device Cables
- U030-Series USB 2.0 Mini-B Cables
- U050-Series USB 2.0 Micro-B Cables

System Requirements

- VGA, SVGA or Multisync monitor
- USB Keyboard
- USB Mouse
- Computer with a VGA port
- Computer with USB ports

Installation

Note: Make sure the power to all devices is turned off prior to installation. You must unplug the power cords of any computers that have the Keyboard Power On Function.

1. Plug your USB keyboard, mouse and VGA monitor into the console ports on the unit.

Note: If using a wireless keyboard and mouse, the dongle must be plugged into the unit's keyboard port in order to use the hotkey function.

2. (Optional) A USB hub can be connected to the USB console mouse port, allowing you to add multiple USB peripherals to your installation.

Note: To ensure proper functionality, use a hub with an external power supply. The KVM's Mouse Emulation Mode must also be disabled (see the **Keyboard Hotkey Commands** table in this manual for details) when connecting a hub.

3. Plug your speakers into the 3.5 mm speaker jack.
4. Plug the unit's built-in USB, VGA and audio cables into the computers' corresponding ports.
5. Power on your devices.

Note: The unit's default power on function will link to the first computer being powered on.

Operation

There are two ways of accessing computers and devices connected to the KVM switch; Mouse Port Switching and Keyboard Hotkeys.

Note: When switching ports, wait a few seconds for the selected computer's video to display on the console monitor prior to switching ports again. Do not switch ports when a USB peripheral device is in operation.

Mouse Port Switching Functionality

Note: Mouse port switching is disabled by default and must be enabled via keyboard hotkey command. In addition, it is only supported when the KVM's mouse emulation mode is enabled (KVM mouse emulation is enabled by default—see the **Keyboard Hotkey Commands** table for details).

Operation

When enabled, Mouse Port Switching Functionality allows users with scroll mice to simultaneously switch the focus of the KVM and Audio between ports by double-clicking the scroll wheel.

Port Switching Keyboard Hotkey

Hotkeys switch functionality focus between ports using only the keyboard, as well as perform other functions on the KVM switch. To switch the KVM and Audio between the two ports, press the **[Scroll Lock]** key twice. If the **[Scroll Lock]** **[Scroll Lock]** hotkey conflicts with other programs running on your computer, it can be switched to **[Ctrl]** **[Ctrl]** via Hotkey command. See the **Keyboard Hotkey Commands** table for details.

Performing Keyboard Hotkey Commands

All other hotkey operations are enabled by entering *Hotkey Setting Mode*. When in *Hotkey Setting Mode*, the **[Scroll Lock]** and **[Caps Lock]** keyboard LEDs flash in succession and ordinary keyboard and mouse functions are suspended. Only hotkey related keystrokes can be performed. To initiate *Hotkey Setting Mode*, perform the following command:

1. Press and hold down the **[Num Lock]** key.
2. While holding down the **[Num Lock]** key, press and release the minus **[-]** key.
3. After releasing the minus **[-]** key, release the **[Scroll Lock]** key.

Note: *If using **[Num Lock]** minus **[-]** conflicts with other programs, it can be changed to **[Ctrl]** **[F12]** via Hotkey Command, in which **[Ctrl]** takes the place of **[Num Lock]**, and **[F12]** takes the place of the minus **[-]** key (See the **Keyboard Hotkey Commands** table).*

Operation

Keyboard Hotkey Commands

The following table lists the keyboard hotkey commands available for use on the KVM switch.

Combination		Function
[Num Lock] plus minus [-] key Or [Ctrl] plus [F12] key	[H]	Toggles between the default [Num Lock] [-] and the alternate [Ctrl] [F12] Hotkey Setting Mode invocation keys.
	[T]	Toggles between the default [Scroll Lock] [Scroll Lock] and alternate [Ctrl] [Ctrl] port switching keyboard hotkey.
	[F2]	Activates Mac keyboard mapping.
	[F3]	Activates Sun keyboard mapping.
	[F10]	Auto detects keyboard operating platform.
	[F4]	Lists current switch settings via the paste function of a text editor. Note: To perform this hotkey command, you must first have a text editor or word processor (such as Microsoft® Word) open, with the cursor in the page window. Upon pressing this hotkey, the KVM's current settings will display.
	[F5]	Performs a USB keyboard and mouse reset.
	[F6][nn][ENTER]	Sets the keyboard language layout. Note: nn is a two-digit number that represents one of the following keyboard language codes: US English 33; French 08; Japanese 15.
	[A]	Initiates an Auto Scan.
	[R][ENTER]	Resets hotkeys to the default setting.
	[M]	Enables/Disables mouse emulation. This function is enabled by default. Note: In order for Mouse Port Switching to work, this function must be enabled.
	[N]	Enables/Disables keyboard emulation. This function is enabled by default.
	[W]	Enables/Disables mouse-port switching. This function is disabled by default.
[ESC] or [Space Bar]	Quits hotkey setting mode.	

Specifications









Computer Connections	2
Port Selection	Hotkeys, Mouse
Connectors (Console Ports)	Keyboard and Mouse: 2x USB Type-A Female (White) Video: HD15 Female (Blue) Speakers: 3.5 mm Mini-Stereo Female (Green)
Connectors (KVM Ports)	Keyboard and Mouse: 2x USB Type-A Male (Black) Video: HD15 Male (Blue) Speakers: 3.5 mm Mini-Stereo Male (Green)
LED Quantity and Color	2x Green
Built-in Cable Length	4 ft. (1.2 m)
Video Resolution	2048 x 1536
Scan Interval	5 seconds
Power Consumption	0.33W
Operating Temperature	32° to 122°F (0° to 50°C)
Storage Temperature	-4° to 140°F (-20° to 60°C)
Humidity	0 to 80% RH, Non-Condensing
Housing Material	Plastic
Weight	0.8 lb. (0.36 kg)
Dimensions [L x W x H]	3.11 x 2.60 x 1.02 in. (7.9 x 6.6 x 2.6 cm)

Appendix

Mac Keyboard Emulation

The PC compatible (101/104 key) keyboard can emulate the functions of the Mac keyboard using the PC keystrokes in the table below.

Note: When more than one key is required on the PC Keyboard to emulate the Mac keyboard, press and release the first key, and then press and release the second key.








PC Keyboard	Mac Keyboard
[Shift]	[Shift]
[Ctrl]	[Ctrl]
	
[Ctrl], [1]	
[Ctrl], [2]	
[Ctrl], [3]	
[Ctrl], [4]	
[Alt]	[Alt]
[Print Screen]	[F13]
[Scroll Lock]	[F14]
	[=]
[Enter]	[Return]
[Backspace]	[Delete]
[Insert]	[Help]
[Ctrl], 	[F15]

Appendix

Sun Keyboard Emulation

The PC compatible (101/104 key) keyboard can emulate the functions of the Sun keyboard using the PC keystrokes in the table below.

Note: When more than one key is required on the PC Keyboard to emulate the Sun keyboard, press and release the first key, and then press and release the second key.

PC Keyboard	Sun Keyboard
[Ctrl], [T]	[Stop]
[Ctrl], [F2]	[Again]
[Ctrl], [F3]	[Props]
[Ctrl], [F4]	[Undo]
[Ctrl], [F5]	[Front]
[Ctrl], [F6]	[Copy]
[Ctrl], [F7]	[Open]
[Ctrl], [F8]	[Paste]
[Ctrl], [F9]	[Find]
[Ctrl], [F10]	[Cut]
[Ctrl], [1]	
[Ctrl], [2]	
[Ctrl], [3]	
[Ctrl], [4]	
[Ctrl], [H]	[Help]
	[Compose]
	

Appendix

Factory Default Settings

Setting	Default
Port Switching Hotkey	[Scroll Lock], [Scroll Lock]
Hotkey Setting Mode Invocation Command	[Num Lock] plus minus [-] key
Auto Scan Interval	5 seconds
Keyboard Operating Platform	PC Compatible
Mouse Emulation	Enabled
Keyboard Emulation	Enabled
Mouse Port Switching	Disabled

Warranty & Product Registration

3-Year Limited Warranty

TRIPP LITE warrants its products to be free from defects in materials and workmanship for a period of three (3) years from the date of initial purchase. TRIPP LITE's obligation under this warranty is limited to repairing or replacing (at its sole option) any such defective products. To obtain service under this warranty, you must obtain a Returned Material Authorization (RMA) number from TRIPP LITE or an authorized TRIPP LITE service center. Products must be returned to TRIPP LITE or an authorized TRIPP LITE service center with transportation charges prepaid and must be accompanied by a brief description of the problem encountered and proof of date and place of purchase. This warranty does not apply to equipment, which has been damaged by accident, negligence or misapplication or has been altered or modified in any way.

EXCEPT AS PROVIDED HEREIN, TRIPP LITE MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

Some states do not permit limitation or exclusion of implied warranties; therefore, the aforesaid limitation(s) or exclusion(s) may not apply to the purchaser.

EXCEPT AS PROVIDED ABOVE, IN NO EVENT WILL TRIPP LITE BE LIABLE FOR DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OF THIS PRODUCT, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE. Specifically, TRIPP LITE is not liable for any costs, such as lost profits or revenue, loss of equipment, loss of use of equipment, loss of software, loss of data, costs of substitutes, claims by third parties, or otherwise.

Product Registration

Visit www.tripplite.com/warranty today to register your new Tripp Lite product. You'll be automatically entered into a drawing for a chance to win a FREE Tripp Lite product!*

* No purchase necessary. Void where prohibited. Some restrictions apply. See website for details.

Warranty & Product Registration

FCC Notice, Class B

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Any changes or modifications to this equipment not expressly approved by Tripp Lite could void the user's authority to operate this equipment.

WEEE Compliance Information for Tripp Lite Customers and Recyclers (European Union)



Under the Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive and implementing regulations, when customers buy new electrical and electronic equipment from Tripp Lite they are entitled to:

- Send old equipment for recycling on a one-for-one, like-for-like basis (this varies depending on the country)
- Send the new equipment back for recycling when this ultimately becomes waste

Use of this equipment in life support applications where failure of this equipment can reasonably be expected to cause the failure of the life support equipment or to significantly affect its safety or effectiveness is not recommended.

Tripp Lite has a policy of continuous improvement. Specifications are subject to change without notice.



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA
www.tripplite.com/support

Manual del Propietario

KVM de 2 Puertos VGA / USB + Audio con Cables Incorporados

Modelo: B032-VUA2

English 1 • Français 23 • Русский 34



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 EE UU
www.tripplite.com/support

Copyright © 2017 Tripp Lite. Todos los derechos reservados.

Características del Producto

- Controle 2 computadoras desde un solo teclado y mouse USB, y monitor VGA
- El compacto diseño cuenta con cables de KVM y audio de 1.2 m [4 pies]
- El puerto para el mouse USB puede usarse para conectar un hub USB 1.1 para compartir periféricos
- Soporta resoluciones de video de hasta 2048 x 1536
- Los comandos de Teclas Rápidas le permiten configurar el SO e idioma de teclado
- El KVM almacena la información EDID del monitor para optimizar la resolución de la pantalla
- La función de emulación / derivación de puerto del mouse de la consola soporta la mayoría de los controladores de mouse y mouses multifunción
- Soporta teclados para juegos y teclados / mouses inalámbricos
- Cuenta con Conmutación de Puertos por Teclas Rápidas y Mouse
- Soporta Windows®, Mac®, Sun y Linux®
- Soporte y emulación de teclado Sun / Mac*
- No se necesita alimentación externa

**Las combinaciones de teclado de PC emulan teclados Sun / Mac. Los teclados Sun / Mac trabajan únicamente con sus propias computadoras.*

Contenido del Empaque

- B032-VUA2
- Manual del Propietario

Accesorios Opcionales

- Cables para Monitor VGA / SVGA de la Serie P502 con Coaxial RGB
- U222-004-R - Hub USB 2.0 de 4 puertos
- U222-007-R - Hub de 7 puertos USB 2.0
- U222-010-R - Hub USB 2.0 de 10 puertos
- Cables de la Serie U022 para Dispositivo USB 2.0 A/B
- Cables de la Serie U030 USB 2.0 Mini-B
- Cables de la Serie U050 USB 2.0 Micro-B

Requisitos del Sistema

- Monitor SVGA, VGA o MultiSync
- Teclado USB
- Mouse USB
- Computadora con un puerto VGA
- Computadora con puertos USB

Instalación

Nota: Asegúrese de que se desconecte la alimentación a todos los dispositivos antes de la instalación. Debe desconectar los cables de alimentación de cualquier computadora que tenga la Función de Encendido del Teclado.

1. Enchufe su teclado USB, mouse y monitor VGA en los puertos de la consola en la unidad.

Nota: Si utiliza un teclado y mouse inalámbrico, el dongle [llave electrónica] debe ser enchufado en el puerto de teclado de la unidad para poder utilizar la función de teclas de acceso rápido.

2. (Opcional) Puede conectarse un hub USB al puerto de mouse de la consola, permitiéndole agregar múltiples periféricos USB a su instalación.

Nota: Para asegurar la funcionalidad correcta, use un hub con fuente de alimentación externa. Además, al conectar un hub debe estar deshabilitado el Modo de Emulación de Mouse del KVM (para detalles, vea la tabla de **Comandos de Teclas Rápidas** en este manual).

3. Enchufe sus bocinas en enchufe de 3.5 mm.
4. Enchufe los conectores USB, VGA y de audio de los cables incorporados en sus respectivos puertos en las computadoras que está instalando.
5. Encienda sus dispositivos.

Nota: La alimentación predeterminada de la unidad es para vincular a la primera computadora que se enciende.

Operación

Hay dos formas de acceder a las computadoras y dispositivos conectados al KVM; Conmutación de Puerto por Mouse y Teclas Rápidas.

Nota: Al alternar puertos, espere algunos segundos para que el video de la computadora seleccionada se muestre en el monitor de la consola antes de alternar puertos nuevamente. No alterne los puertos cuando un dispositivo periférico esté en operación.

Función de Conmutación del Puerto por Mouse

Nota: La conmutación del puerto por mouse está desactivada por defecto y debe ser activada mediante una orden con las Teclas Rápidas del teclado. Además, únicamente se admite cuando está activado el modo de emulación de mouse del KVM, el cual viene activado de fábrica de forma predeterminada (para detalles, vea la sección de **Comandos de Teclas Rápidas**). Solo soporta mouses de tres botones con rueda.

Operación

Cuando está activada, la Función de Conmutación de Puerto por Mouse permite a los usuarios con mouse con rueda alternar simultáneamente KVM y Audio entre puertos haciendo doble click en la rueda del mouse.

Teclas Rápidas para Conmutación de Puerto

Las Teclas Rápidas le permiten alternar la funcionalidad entre puertos usando solo el teclado, así como ejecutar otras funciones en el KVM. Para alternar el KVM y el Audio entre los dos puertos, oprima dos veces la tecla **[Scroll Lock]**. Si la tecla rápida **[Scroll Lock]** **[Scroll Lock]** entra en conflicto con otros programas que funcionan en su computadora, puede cambiarse a **[Ctrl]** **[Ctrl]** mediante comando de Teclas Rápidas. Para detalles, consulte la tabla de **Comandos de Teclas Rápidas**.

Ejecución de Comandos de Teclas Rápidas

Todas las otras operaciones de Teclas Rápidas inician ingresando *Modo de Configuración de Teclas Rápidas*. Estando en *Modo de Configuración de Teclas Rápidas*, los LEDs de teclado **[Scroll Lock]** y **[Caps Lock]** destellan en sucesión y se suspenden las funciones ordinarias de teclado y mouse. Sólo se pueden efectuar pulsaciones de teclas relacionadas con Teclas Rápidas. Para iniciar el *Modo de configuración de Teclas Rápidas*, ejecute el siguiente comando:

1. Oprima y sostenga la tecla **[Num Lock]**.
2. Mientras sostiene la tecla **[Num Lock]**, oprima y suelte la tecla menos [-].
3. Después de soltar la tecla menos [-], suelte la tecla **[Scroll Lock]**.

Nota: Si al usar **[Num Lock]** menos [-] entra en conflicto con otros programas, puede cambiarse a **[Ctrl]** **[F12]** mediante comando de Teclas Rápidas, en donde **[Ctrl]** toma el lugar de **[Num Lock]** y **[F12]** toma el lugar de la tecla menos [-] (consulte la tabla de **Comandos de Teclas Rápidas**).

Operación

Comandos de Teclas Rápidas

La siguiente tabla lista los comandos de Teclas Rápidas disponibles para uso en el KVM.

Combinación	Función
[Num Lock] más la tecla menos [-] O [Ctrl] más la tecla [F12]	[H] Alterna entre las teclas de invocación de Configuración de Teclas Rápidas [Num Lock] [-] predeterminada y la alterna [Ctrl] [F12].
	[T] Alterna entre la tecla rápida de conmutación de puerto [Scroll Lock] [Scroll Lock] predeterminada y la [Ctrl] [Ctrl] alterna.
	[F2] Activa el mapeo de teclado Mac.
	[F3] Activa el mapeo de teclado Sun.
	[F10] Detecta automáticamente la plataforma de operación del teclado.
	[F4] Lista las configuraciones actuales del KVM mediante la función pegar de un editor de textos. <i>Nota: Para ejecutar este comando de Teclas Rápidas, debe tener abierto primero un editor de texto o procesador de palabras (como Microsoft® Word), con el cursor en la ventana de la página. Una vez oprimida estas Teclas Rápidas, se mostrarán los parámetros actuales del KVM.</i>
	[F5] Ejecuta una restauración del teclado y mouse USB.
[F6][nn] [ENTER]	Configura el idioma del teclado. <i>Nota: nn es un número de dos dígitos que representa uno de los siguientes códigos de idioma de teclado: inglés de EE. UU. 33; francés 08; Japonés 15.</i>
[A]	Inicia un Escaneo Automático.
[R][ENTER]	Restaura las Teclas Rápidas a la configuración predeterminada.
[M]	Activa / Desactiva la emulación de mouse. Esta función está activada de fábrica. <i>Nota: A fin de que trabaje la Conmutación de Puerto de Mouse, esta función debe estar activada.</i>
[N]	Activa / Desactiva la emulación de teclado. Esta función está activada de fábrica.
[W]	Activa / Desactiva Conmutación de Puerto por Mouse. Esta función está desactivada de fábrica.
[ESC] o [Barra Espaciadora]	Sale del modo de configuración de Teclas Rápidas.

Especificaciones









Conexiones de Computadora	2
Selección de Puerto	Teclas Rápidas, Mouse
Conectores (Puertos de Consola)	Teclado y Mouse: 2x USB Type A Hembra (Blanco) Video: HD15 Hembra (Azul) Bocinas: 3.5 mm Mini-Estéreo Hembra (Verde)
Conectores (Puertos de KVM)	Teclado y Mouse: 2x USB Type A Macho (Negro) Video: HD15 Macho (Azul) Bocinas: 3.5 mm Mini-Estéreo Macho (Verde)
Cantidad y Color de LEDs	2x Verde
Longitud de Cable Incorporado	1.2 m [4 pies]
Resolución de Video	2048 x 1536
Intervalo de Escaneo	5 segundos
Consumo de Energía	0.33W
Temperatura de Operación	0 °C a 50 °C [32 °F a 122 °F]
Temperatura de Almacenamiento	-20 °C a 60 °C [-4 °F a 140 °F]
Humedad	0% a 80% HR, sin condensación
Material del Gabinete	Plástico
Peso	0.36 kg [0.8 lb]
Dimensiones [Lg x An x Al]	7.9 x 6.6 x 2.6 cm [3.11 x 2.60 x 1.02 pulg.]

Apéndice

Emulación de Teclado Mac

El teclado compatible con PC (101 / 104 teclas) puede emular las funciones del Teclado Mac usando las secuencias de teclado de PC en la tabla siguiente.

Nota: Cuando se requiere más de una tecla en el teclado de PC para emular el teclado Mac, oprima y suelte la primera tecla y después oprima y suelte la segunda tecla.








Teclado PC	Teclado Mac
[Shift]	[Shift]
[Ctrl]	[Ctrl]
	
[Ctrl], [1]	
[Ctrl], [2]	
[Ctrl], [3]	
[Ctrl], [4]	
[Alt]	[Alt]
[Print Screen]	[F13]
[Scroll Lock]	[F14]
	[=]
[Enter]	[Return]
[Backspace]	[Delete]
[Insert]	[Help]
[Ctrl], 	[F15]

Apéndice

Emulación de Teclado Sun

El teclado compatible con PC (101 / 104 teclas) puede emular las funciones del Teclado Sun usando las secuencias de teclado de PC en la tabla siguiente.

Nota: Cuando se requiere más de una tecla en el teclado de PC para emular el teclado Sun, oprima y suelte la primera tecla, después oprima y suelte la segunda tecla.

Teclado PC	Teclado Sun
[Ctrl], [T]	[Stop]
[Ctrl], [F2]	[Again]
[Ctrl], [F3]	[Props]
[Ctrl], [F4]	[Undo]
[Ctrl], [F5]	[Front]
[Ctrl], [F6]	[Copy]
[Ctrl], [F7]	[Open]
[Ctrl], [F8]	[Paste]
[Ctrl], [F9]	[Find]
[Ctrl], [F10]	[Cut]
[Ctrl], [1]	
[Ctrl], [2]	
[Ctrl], [3]	
[Ctrl], [4]	
[Ctrl], [H]	[Help]
	[Compose]
	

Apéndice

Parámetros Predeterminados de Fábrica

Parámetro	Predeterminado
Teclas Rápidas para Conmutación de Puerto	[Scroll Lock], [Scroll Lock]
Comando de Invocación de Modo de Configuración de Tecla Rápida	[Num Lock] más la tecla menos [-]
Intervalo de Escaneo Automático	5 segundos
Plataforma de Operación del Teclado	Compatible con PC
Emulación de Mouse	Activado
Emulación de Teclado	Activado
Conmutación de Puerto por Mouse	Desactivado

Garantía

Garantía limitada por 3 años

TRIPP LITE garantiza por tres (3) años desde la fecha de compra inicial que este producto no tiene defectos de materiales ni de mano de obra. La obligación TRIPP LITE bajo esta garantía está limitada a la reparación o reemplazo (A su entera discreción) de cualquier producto defectuoso. Para obtener servicio bajo esta garantía, debe obtener un número de Autorización de Devolución de Mercancía (RMA) de TRIPP LITE o de un centro de servicio autorizado de TRIPP LITE. Los productos deben ser regresados a TRIPP LITE o a un centro de servicio autorizado de TRIPP LITE con los cargos de transporte prepagados y deben acompañarse con una breve descripción del problema y un comprobante de la fecha y el lugar de compra. Esta garantía no se aplica a equipos que hayan sido dañados por accidente, negligencia o mal uso, o hayan sido alterados o modificados de alguna manera.

EXCEPTO COMO SE INDICA EN EL PRESENTE, TRIPP LITE NO HACE GARANTÍAS EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR.

Algunos estados no permiten la limitación o exclusión de garantías implícitas; por lo tanto, las limitaciones o exclusiones antes mencionadas pueden no aplicarse al comprador.

EXCEPTO COMO SE INDICA ANTERIORMENTE, EN NINGÚN CASO TRIPP LITE SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, ESPECIALES, INCIDENTALS O CONSECUENTES QUE SURJAN DEL USO DE ESTE PRODUCTO, INCLUSO SI SE ADVIERTE SOBRE LA POSIBILIDAD DE TAL DAÑO. Específicamente, TRIPP LITE no es responsable por ningún costo, como pérdida de utilidades o ingresos, pérdida de equipos, pérdida del uso de equipos, pérdida de software, pérdida de datos, costos de sustituciones, reclamaciones de terceros o de cualquier otra forma.

Garantía

Información de Cumplimiento con WEEE por los Clientes y Recicladores de Tripp Lite (Unión Europea)



Bajo la Directiva de Desechos de Equipos Eléctricos y Electrónicos (WEEE) [Waste Electrical and Electronic Equipment] y regulaciones aplicables, cuando los clientes adquieran un nuevo equipo eléctrico y electrónico de Tripp Lite están obligados a:

- Envíe el equipo viejo a reciclado en una base de uno por uno, equivalente por equivalente (esto varía de un país a otro)
- Regrese el equipo nuevo para reciclado una vez que finalmente sea un desecho

No se recomienda utilizar este equipo en aplicaciones de soporte de vida donde la falla de este equipo pueda razonablemente llegar a causar la falla del equipo de soporte de vida o afectar significativamente su seguridad o efectividad.

Tripp Lite tiene una política de mejora continua. Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.



Excelencia en
Manufactura.

1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 EE UU
www.tripplite.com/support

Manuel de l'utilisateur

Commutateur écran- clavier-souris à 2 ports VGA/USB + audio avec câbles intégrés

Modèle : B032-VUA2

English 1 • Español 12 • Русский 34



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA
www.triplite.com/support

Droits d'auteur © 2017 Tripp Lite. Tous droits réservés.

Caractéristiques du produit

- Permet de contrôler deux ordinateurs à partir d'un seul clavier USB, d'une souris et d'un moniteur VGA
- La conception compacte est équipée d'un commutateur écran-clavier-souris intégré et de câbles audio de 1,2 m (4 pi)
- Le port USB de la souris peut être utilisé pour connecter un concentrateur USB 1.1 pour le partage de périphérique.
- Prise en charge des résolutions vidéo jusqu'à 2 048 x 1 536
- La commande de touches rapides vous permet de configurer le système d'exploitation et la langue du clavier.
- Le commutateur écran-clavier-souris stocke les informations EDID (Extended Display Identification Data) du moniteur pour optimiser la résolution de l'affichage.
- La fonction d'émulation/dérivation du port de la souris de la console prend en charge de la plupart des pilotes de souris et des souris multimédia.
- Prend en charge les claviers de jeux et les claviers/souris sans fil
- Est équipé de touches rapides et d'une fonctionnalité de commutation de port de la souris
- Prise en charge de Windows®, Mac®, Sun and Linux®
- Prise en charge et émulation des claviers Mac/Sun*
- Aucune alimentation externe requise

**Les combinaisons PC clavier imitent les claviers Sun/Mac. Les claviers Sun/Mac fonctionnent uniquement avec leurs propres ordinateurs.*

Contenu de l'emballage

- B032-VUA2
- Manuel de l'utilisateur

Accessoires en option

- Câbles du moniteur VGA/SVGA de série P502 avec câble coaxial RGB
- Concentrateur USB 2.0 à 4 ports U222-004-R
- Concentrateur USB 2.0 à 7 ports U222-007-R
- Concentrateur USB 2.0 à 10 ports U222-010-R
- Câbles de l'appareil A/B USB 2.0 de série U022
- Câbles Mini-B USB 2.0 de série U030
- Câbles Micro-B USB 2.0 de série U050

Configuration requise

- Moniteur VGA, SVGA ou Multisync
- Clavier USB
- Souris USB
- Ordinateur avec port VGA
- Ordinateur avec ports USB

Installation

Remarque : S'assurer que l'alimentation de tous les appareils est hors tension avant l'installation. Les cordons d'alimentation de tous les ordinateurs équipés de la fonctionnalité Keyboard Power On (clavier sous tension) doivent être débranchés.

1. Brancher le clavier USB, la souris et le moniteur VGA dans les ports de la console de l'appareil.

Remarque : Si un clavier et une souris sans fil sont utilisés, la clé électronique doit être branchée dans le port du clavier de l'appareil afin de pouvoir utiliser la fonction de touches rapides.

Installation

- 2. (Optionnel)** Un concentrateur USB peut être connecté au port USB de la souris de la console, ce qui permet ainsi d'ajouter plusieurs périphériques USB à l'installation.

Remarque : Pour assurer un bon fonctionnement, utiliser un concentrateur avec alimentation externe. De plus, le mode Émulation de la souris du commutateur écran-clavier-souris doit être désactivé (voir le tableau **Commandes de touches rapides du clavier** du présent manuel pour plus de détails) au moment de connecter un concentrateur.

- 3.** Brancher les haut-parleurs dans la prise de 3,5 mm.
- 4.** Brancher les connecteurs USB, VGA et audio des câbles intégrés dans leur port respectif sur les ordinateurs étant installés.
- 5.** Mettre les appareils sous tension.

Remarque : L'alimentation par défaut de l'appareil doit être reliée au premier ordinateur qui est sous tension.

Fonctionnement

Il existe deux façons d'accéder aux ordinateurs et aux appareils connectés au commutateur écran-clavier-souris, à la commutation de port de la souris et aux touches rapides du clavier.

Remarque : Lors de la commutation de ports, attendre quelques secondes pour que la vidéo de l'ordinateur sélectionné s'affiche sur le moniteur de la console avant de commuter à nouveau les ports. Ne pas commuter les ports lorsque l'équipement périphérique USB est en cours d'utilisation.

Fonctionnalité de commutation de port de la souris

Remarque : La commutation de port de la souris est désactivée par défaut et doit être activée via la commande de touche rapide du clavier. De plus, cette fonction n'est prise en charge que lorsque le mode d'émulation de la souris du commutateur écran-clavier-souris est activé, qui est également désactivé par défaut (voir le tableau **Commandes de touches rapides du clavier** pour plus de détails).

Fonctionnement

Une fois activée, la fonctionnalité de commutation de port de la souris permet aux utilisateurs utilisant une souris de défilement d'effectuer simultanément la mise au point du commutateur écran-clavier-souris et audio entre les ports en double-cliquant sur la molette de défilement de la souris.

Touche rapide du clavier de commutation de port

Les touches rapides permettent de commuter la fonctionnalité de mise au point entre les ports en utilisant uniquement le clavier, ainsi que d'effectuer d'autres fonctions sur le commutateur écran-clavier-souris. Pour commuter le commutateur écran-clavier-souris et l'audio entre les deux ports, appuyer à deux reprises sur la touche **[Scroll Lock]**. Si le fait d'utiliser la touche rapide **[Scroll Lock]** crée un conflit avec d'autres programmes en fonction sur l'ordinateur, il est également possible d'utiliser **[Ctrl]** **[Ctrl]** via la commande de touche rapide. Voir le tableau **Commandes de touches rapides du clavier** pour plus de détails.

Effectuer des commandes de touches rapides du clavier

Toutes les autres opérations des touches rapides commencent en passant en *mode de réglage des touches rapides*. Une fois en *mode de réglage des touches rapides*, les voyants à DEL du clavier **[Scroll Lock]** et **[Caps Lock]** clignotent successivement et les fonctions normales du clavier et de la souris sont suspendues. Seules les frappes liées aux touches rapides peuvent être utilisées. Pour lancer le *mode de réglage des touches rapides*, effectuer la commande suivante :

1. Appuyer et retenir la touche **[Num Lock]**.
2. Tout en maintenant la touche **[Num Lock]** enfoncée, appuyer puis relâcher la touche moins **[-]**.
3. Après avoir relâché la touche moins **[-]**, relâcher la touche **[Scroll Lock]**.

Remarque : Si le fait d'utiliser **[Num Lock]** moins $[-]$ crée un conflit avec d'autres programmes, il est également possible d'utiliser **[Ctrl]** **[F12]** via la commande de touches rapides, où **[Ctrl]** remplace **[Num Lock]**, et **[F12]** remplace la touche moins **[-]** (voir le tableau **Commandes de touches rapides du clavier**).

Fonctionnement

Commandes de touches rapides du clavier

Le tableau suivant dresse la liste des commandes de touches rapides du clavier pouvant être utilisées sur le commutateur écran-clavier-souris.

Combinaison	Fonction
[Num Lock] plus la touche moins [-] ou [Ctrl] plus la touche [F12]	[H] Commute entre les touches d'invocation du mode de réglage des touches rapides par défaut [Num Lock] [-] et alternatif [Ctrl] [F12].
	[T] Commute entre la touche rapide de commutation de port du clavier par défaut [Scroll Lock] [Scroll Lock] et alternative [Ctrl] [Ctrl].
	[F2] Active la configuration d'un clavier Mac.
	[F3] Active la configuration d'un clavier Sun.
	[F10] Détecte automatiquement la plateforme d'exploitation du clavier.
	[F4] Dresse la liste des paramètres du commutateur actuel via la fonction coller d'un éditeur de texte. <i>Remarque :</i> Pour utiliser cette touche rapide, un éditeur de texte ou un système de traitement de texte (comme Microsoft Word®) doivent être ouverts, avec le curseur présent dans la fenêtre de la page. Au moment d'appuyer sur cette touche rapide, les paramètres actuels du commutateur écran-clavier-souris seront affichés.
	[F5] Permet d'effectuer une réinitialisation de la souris et du clavier USB.
[F6][nn] [ENTER]	Permet de configurer la présentation de la langue du clavier. <i>Remarque :</i> nn est un numéro à deux chiffres qui représente l'un des codes suivants de la langue du clavier : anglais des États-Unis 33; français 08; japonais 15.
[A]	Lance un Auto Scan
[R][ENTER]	Permet de réinitialiser le paramètre par défaut.
[M]	Active/désactive la fonction d'émulation de la souris Cette fonction est activée par défaut. <i>Remarque :</i> Pour permettre à la commutation de port de la souris de fonctionner, cette fonction doit être activée.
[N]	Active/désactive la fonction d'émulation du clavier. Cette fonction est activée par défaut.
[W]	Active/désactive la fonction de commutation du port de la souris. Cette fonction est désactivée par défaut.
[ESC] ou [barre d'espacement]	Permet de quitter le mode de réglage des touches rapides.

Caractéristiques techniques









Connexions de l'ordinateur	2
Sélection du port	Touches rapides, souris
Connecteurs (ports de la console)	Clavier et souris : 2x USB type A femelle (blanc) Vidéo : HD15 femelle (bleu) Haut-parleurs : 3,5 mm mini-stéréo femelle (vert)
Connecteurs (ports du commutateur écran-clavier-souris)	Clavier et souris : 2x USB type A mâle (noir) Vidéo : HD15 mâle (bleu) Haut-parleurs : 3,5 mm mini-stéréo mâle (vert)
Quantité et couleur des voyants à DEL	2x vert
Longueur du câble intégré	1,2 m (4 pi)
Résolution vidéo	2 048 x 1 536
Intervalle du balayage	5 secondes
Consommation d'énergie	0,33 W
Température de fonctionnement	0 à 50 °C (32 à 122 °F)
Température d'entreposage	-20 à 60 °C (-4 à 140 °F)
Humidité	0 à 80 % HR, sans condensation
Matériau du boîtier	Plastique
Poids	0,36 kg (0,8 lb)
Dimensions [L x P x H]	7,9 x 6,6 x 2,6 cm (3,11 x 2,60 x 1,02 po)

Appendice

Émulation d'un clavier Mac

Clavier compatible PC (touche 101/104) peut émuler les fonctions d'un clavier Mac en utilisant les touches listées dans le tableau ci-dessous.

Remarque : Lorsque plus d'une touche est requise sur le clavier PC pour émuler le clavier Mac, appuyer puis relâcher la première touche, puis appuyer puis relâcher la seconde touche.








Clavier PC	Clavier Mac
[Shift]	[Shift]
[Ctrl]	[Ctrl]
	
[Ctrl], [1]	
[Ctrl], [2]	
[Ctrl], [3]	
[Ctrl], [4]	
[Alt]	[Alt]
[Print Screen]	[F13]
[Scroll Lock]	[F14]
	[=]
[Enter]	[Return]
[Backspace]	[Delete]
[Insert]	[Help]
[Ctrl], 	[F15]

Appendice

Émulation d'un clavier Sun

Clavier compatible PC (touche 101/104) peut émuler les fonctions d'un clavier Sun en utilisant les touches listées dans le tableau ci-dessous.

Remarque : Lorsque plus d'une touche est requise sur le clavier PC pour émuler le clavier Sun, appuyer puis relâcher la première touche, puis appuyer puis relâcher la seconde touche.

Clavier PC	Clavier Sun
[Ctrl], [T]	[Stop]
[Ctrl], [F2]	[Again]
[Ctrl], [F3]	[Props]
[Ctrl], [F4]	[Undo]
[Ctrl], [F5]	[Front]
[Ctrl], [F6]	[Copy]
[Ctrl], [F7]	[Open]
[Ctrl], [F8]	[Paste]
[Ctrl], [F9]	[Find]
[Ctrl], [F10]	[Cut]
[Ctrl], [1]	
[Ctrl], [2]	
[Ctrl], [3]	
[Ctrl], [4]	
[Ctrl], [H]	[Help]
	[Compose]
	

Appendice

Réglages par défaut de l'usine

Réglage	Défaut
Touche rapide de commutation de port	[Scroll Lock], [Scroll Lock]
Commande d'invocation du mode de réglage des touches rapides	[Num Lock] plus la touche moins [-]
Intervalle du balayage automatique	5 secondes
Plateforme d'exploitation du clavier	Compatible PC
Émulation de la souris	Enabled
Émulation du clavier	Activée
Commutation de port de la souris	Désactivée

Garantie

Garantie limitée de 3 ans

TRIPP LITE garantit que ses produits sont exempts de vices de matériaux et de fabrication pendant une période de trois (3) ans à partir de la date d'achat initiale. La responsabilité de TRIPP LITE, en vertu de la présente garantie, se limite à la réparation ou au remplacement (à sa seule discrétion) de ces produits défectueux. Pour obtenir réparation sous cette garantie, vous devez obtenir un numéro d'autorisation de retour de matériel (« RMA ») auprès de TRIPP LITE ou d'un centre de réparation autorisé par TRIPP LITE. Les produits doivent être retournés à TRIPP LITE ou à un centre de réparation autorisé par TRIPP LITE en port prépayé et être accompagnés d'une brève description du problème et d'un justificatif de la date et du lieu d'achat. Cette garantie ne s'applique pas au matériel ayant été endommagé suite à un accident, à une négligence ou à une application abusive, ou ayant été altéré ou modifié d'une façon quelconque.

SAUF INDICATION CONTRAIRE DANS LES PRÉSENTES, TRIPP LITE N'ÉMET AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, Y COMPRIS DES GARANTIES DE QUALITÉ COMMERCIALE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER.

Certains États n'autorisent pas la limitation ni l'exclusion de garanties tacites, les limitations ou exclusions susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à l'acheteur.

À L'EXCEPTION DES DISPOSITIONS CI-DESSUS, TRIPP LITE NE POURRA EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, SPÉCIAUX, FORTUITS OU CONSÉCUTIFS RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT, MÊME SI AYANT ÉTÉ AVISÉE DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES. Plus précisément, TRIPP LITE ne pourra être tenue responsable de coûts, tels que perte de bénéfices ou de recettes, perte de matériel, impossibilité d'utilisation du matériel, perte de logiciel, perte de données, frais de produits de remplacement, réclamations d'un tiers ou autres.

Garantie

Renseignements sur la conformité à la directive DEEE pour les clients de Tripp Lite et les recycleurs (Union européenne)



En vertu de la directive et des règlements d'application relatifs aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), lorsque des clients achètent de l'équipement électrique et électronique neuf de Tripp Lite, ils ont droit :

- D'envoyer l'équipement usagé au recyclage pourvu qu'il remplace un équipement équivalent (cela varie selon les pays)
- De retourner le nouvel équipement afin qu'il soit recyclé à la fin de sa vie utile.

Il n'est pas recommandé d'utiliser cet équipement pour des appareils de survie où une défaillance de cet équipement peut, selon toute vraisemblance, entraîner la défaillance de l'appareil de maintien de la vie ou affecter de façon majeure sa sécurité ou son efficacité.

La politique de Tripp Lite en est une d'amélioration continue. Les caractéristiques techniques sont sujettes à changement sans préavis.



Manufacturing
Excellence.

1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA
www.tripplite.com/support

Руководство пользователя

2-портовый КВМ- переключатель с разъемами VGA/USB и аудиоканалом

Модель: B032-VUA2

English 1 • Español 12 • Français 23



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA
www.tripplite.com/support

Охраняется авторским правом © 2017 Tripp Lite. Перепечатка запрещается.

Характеристики продукта

- Обеспечивает возможность управления двумя компьютерами с единой USB-клавиатуры, мыши и VGA-монитора
- Компактная конструкция со встроенными KBM- и аудиокабелями длиной 1,2 м
- Порт USB для мыши может использоваться для подключения концентратора USB 1.1 в целях совместного использования периферийного оборудования
- Поддержка видеоразрешений до 2048 x 1536
- Возможность формирования команд с помощью "горячих клавиш", позволяющих задавать язык ОС и клавиатуры
- KBM-переключатель сохраняет в памяти расширенные данные идентификации (EDID) монитора с целью оптимизации экранного разрешения
- Функция эмуляции/обхода порта для мыши обеспечивает поддержку большинства драйверов мыши и многофункциональных мышей
- Поддержка игровых клавиатур и беспроводных клавиатур/мышей
- Возможность использования "горячих" клавиш и переключения портов мышью
- Поддержка ОС Windows®, Mac®, Sun и Linux®
- Поддержка и эмуляция клавиатур Sun/Mac*
- Отсутствие необходимости во внешнем источнике питания

*Комбинации клавиатур ПК эмулируют клавиатуры Sun/Mac. Клавиатуры Sun/Mac функционируют только со своими собственными компьютерами.

Содержимое упаковки

- Устройство мод. B032-VUA2
- Руководство пользователя

Опциональные комплектующие

- Кабели серии P502 с коаксиальными разъемами RGB для подключения VGA/SVGA-монитора
- 4-портовый концентратор USB 2.0, мод. U222-004-R
- 7-портовый концентратор USB 2.0, мод. U222-007-R
- 10-портовый концентратор USB 2.0, мод. U222-010-R
- Кабель для подключения устройств серии U022 с разъемами USB 2.0 A/B
- Кабели серии U030 с разъемами USB 2.0 Mini-B
- Кабели серии U050 с разъемами USB 2.0 Micro-B

Системные требования

- Монитор VGA, SVGA или Multisync
- USB-клавиатура
- USB-мышь
- Компьютер с VGA-портом
- Компьютер с USB-портами

Установка

Примечание. Перед началом установки все устройства должны быть обесточены. Необходимо отсоединить шнуры питания любых компьютеров, имеющих функцию включения питания с клавиатуры.

1. Подключите USB-клавиатуру, мышь и VGA-монитор к консольным портам устройства.

Примечание. В случае использования беспроводной клавиатуры и мыши в разъем устройства, предназначенный для подключения клавиатуры, должен быть вставлен защитный ключ, позволяющий использовать функцию "горячих" клавиш.

2. **(Необязательно)** В консольный USB-порт для мыши может быть включен USB-хаб, обеспечивающий возможность подключения к установке нескольких периферийных USB-устройств.

Примечание. Для обеспечения надлежащей функциональности следует использовать хаб с внешним источником питания. Кроме того, при подключении хаба имеющийся в KVM-переключателе режим эмуляции мыши должен быть заблокирован (подробнее см. в таблице "**Команды из комбинаций "горячих" клавиш"**", представленной далее в настоящем руководстве).

3. Включите колонки в предназначенный для них разъем.
4. Вставьте USB-, VGA- и аудиоразъемы встроенных кабелей в соответствующие порты устанавливаемого компьютера.
5. Включите питание устройств.

Примечание. Питание устройства по умолчанию подается на первый компьютер, включаемый кнопкой питания.

Порядок эксплуатации

Существуют два способа обеспечения доступа к компьютерам и устройствам, подключенным к KVM-переключателю: переключение портов мышью и использование комбинаций "горячих" клавиш.

Примечание. При переключении портов следует подождать несколько секунд до появления видеобразия выбранного компьютера на консольном мониторе перед дальнейшим переключением портов. Не переключайтесь между портами во время работы какого-либо периферийного USB-устройства.

Функционал переключения портов мышью

Примечание. По умолчанию функционал переключения портов мышью заблокирован и должен разблокироваться посредством команды, формируемой с использованием "горячих" клавиш. Кроме того, поддержка возможна только при разблокированном режиме эмуляции мыши KVM-переключателя, который по умолчанию разблокирован (подробнее см. в таблице "**Команды из комбинаций "горячих" клавиш"**"). Поддержка распространяется только на 3-кнопочные мыши с колесом прокрутки.

Порядок эксплуатации

При разблокировании функционала переключения портов мышью пользователи, имеющие мыши с колесом прокрутки, получают возможность одновременно переключать фокус KBM- и аудиоконсоли между портами двойным нажатием на колесо прокрутки своей мыши.

"Горячие" клавиши переключения портов

"Горячие" клавиши позволяют переключать фокус функционала между портами с использованием только клавиатуры, а также выполнять другие функции на KBM-переключателе. Для переключения KBM- и аудиоконсоли между двумя портами дважды нажмите клавишу **[Scroll Lock]**. В случае конфликта между "горячей" клавишей **[Scroll Lock]** **[Scroll Lock]** и другими программами, запущенными на компьютере, данная функция может быть переведена на вызов командой, задаваемой "горячей" клавишей **[Ctrl]** **[Ctrl]**. Подробнее см. в таблице "Команды из комбинаций "горячих" клавиш".

Выполнение команд, задаваемых "горячими" клавишами

Все прочие операции, инициируемые "горячими" клавишами, начинаются с переключения в Режим настройки "горячих" клавиш. Нахождение в Режиме настройки "горячих" клавиш сопровождается поочередным миганием встроенных в клавиатуру светодиодных индикаторов **[Scroll Lock]** и **[Caps Lock]**; при этом обычные функции клавиатуры и мыши временно не работают. Выполняться могут только операции, инициируемые нажатиями "горячих" клавиш. Для запуска Режима настройки "горячих" клавиш выполните следующую команду:

1. Нажмите и удерживайте клавишу **[Num Lock]**.
2. Удерживая клавишу **[Num Lock]**, нажмите и отпустите клавишу **[-]**.
3. После отпущения клавиши **[-]** отпустите клавишу **[Scroll Lock]**.

Примечание. В случае возникновения конфликтов с другими программами при использовании комбинации клавиш **[Num Lock]** и **[-]** она может быть заменена на комбинацию "горячих" клавиш **[Ctrl]** **[F12]**, где клавиша **[Ctrl]** используется вместо клавиши **[Num Lock]**, а клавиша **[F12]** вместо клавиши **[-]** (см. таблицу "Команды из комбинаций "горячих" клавиш").

Порядок эксплуатации

Команды, задаваемые "горячими" клавишами

В представленной ниже таблице перечислены команды из комбинаций "горячих" клавиш для использования на KVM-переключателе.

Комбинация	Функция	
Клавиши [Num Lock] + [-] или клавиши [Ctrl] + [F12]	[3]	Обеспечивает переключение между комбинациями клавиш вызова Режима настройки "горячих" клавиш [Num Lock] + [-] (заданной по умолчанию) и [Ctrl] + [F12] (альтернативной).
	[T]	Обеспечивает переключение между комбинациями клавиш переключения портов [Scroll Lock] + [Scroll Lock] (заданной по умолчанию) и [Ctrl] + [Ctrl] (альтернативной).
	[F2]	Активирует раскладку клавиатуры Mac.
	[F3]	Активирует раскладку клавиатуры Sun.
	[F10]	Автоматическое распознавание рабочей платформы клавиатуры.
	[F4]	Формирует список текущих настроек переключения с использованием функции вставки текстового редактора. Примечание. Для выполнения этой команды, формируемой "горячими" клавишами, необходимо сначала открыть текстовый редактор или текстовый процессор (например, Microsoft® Word) при нахождении курсора в окне страницы. После нажатия этой "горячей" клавиши текущие настройки KVM-переключателя выведутся на экран.
	[F5]	Выполняет перезапуск USB-клавиатуры и мыши.
	[F6][nn][ENTER]	Задаёт языковую раскладку клавиатуры. Примечание. nn — двузначное число, представляющее собой один из следующих кодов языка клавиатуры: английский (США) 33; французский 08; японский 15.
	[A]	Запускает автоматическое сканирование.
	[R][ENTER]	Восстанавливает настройки "горячих" клавиш, заданные по умолчанию.
	[H]	Блокирует/разблокирует функцию эмуляции мыши. По умолчанию данная функция разблокирована. Примечание. Для того чтобы работало переключение портов мышью, данная функция должна быть разблокирована.
[N]	Блокирует/разблокирует функцию эмуляции клавиатуры. По умолчанию данная функция разблокирована.	
[W]	Блокирует/разблокирует функцию переключения портов мышью. По умолчанию данная функция заблокирована.	
[ESC] или [Space Bar]	Выход из режима настройки "горячих" клавиш.	

Технические характеристики









К-во подключаемых компьютеров	2
Способы выбора портов	"Горячие" клавиши, мышь
Разъемы (консольные порты)	Клавиатура и мышь: 2 x USB Type A (гнездовые) (цвет: белый) Видеотерминал: HD15 (гнездовой) (цвет: синий) Колонки: 3,5 мм Mini-Stereo (гнездовой) (цвет: зеленый)
Разъемы (КВМ-порты)	Клавиатура и мышь: 2 x USB Type A (штекерные) (цвет: черный) Видеотерминал: HD15 (штекерный) (цвет: синий) Колонки: 3,5 мм Mini-Stereo (штекерный) (цвет: зеленый)
К-во и цвет светодиодных индикаторов	2 шт., зеленый
Длина встроенного кабеля	1,2 м
Видеоразрешение	2048 x 1536
Интервал сканирования	5 секунд
Потребляемая мощность	0,33 Вт
Диапазон рабочих температур	От 0 до 50°C
Диапазон температур хранения	От -20 до 60°C
Влажность	Относительная влажность от 0 до 80%, без образования конденсата
Материал корпуса	Пластмасса
Масса	0,36 кг
Размеры [Д x Ш x В]	7,9 x 6,6 x 2,6 см

Приложение

Эмуляция клавиатуры Mac

ПК-совместимая клавиатура (101/104 клавиши) может эмулировать функции клавиатуры Mac при нажатии клавиш ПК, приведенных в таблице ниже.

Примечание. Если для эмуляции клавиатуры Mac на клавиатуре ПК требуется более одной клавиши, сначала нажмите и отпустите первую клавишу, а затем нажмите и отпустите вторую.








Клавиатура ПК	Клавиатура Mac
[Shift]	[Shift]
[Ctrl]	[Ctrl]
	
[Ctrl], [1]	
[Ctrl], [2]	
[Ctrl], [3]	
[Ctrl], [4]	
[Alt]	[Alt]
[Print Screen]	[F13]
[Scroll Lock]	[F14]
	[=]
[Enter]	[Return]
[Backspace]	[Delete]
[Insert]	[Help]
[Ctrl], 	[F15]

Приложение

Эмуляция клавиатуры Sun

ПК-совместимая клавиатура (101/104 клавиши) может эмулировать функции клавиатуры Sun при нажатии клавиш ПК, приведенных в таблице ниже.

Примечание. Если для эмуляции клавиатуры Sun на клавиатуре ПК требуется более одной клавиши, сначала нажмите и отпустите первую клавишу, а затем нажмите и отпустите вторую.

Клавиатура ПК	Клавиатура Sun
[Ctrl], [T]	[Stop]
[Ctrl], [F2]	[Again]
[Ctrl], [F3]	[Props]
[Ctrl], [F4]	[Undo]
[Ctrl], [F5]	[Front]
[Ctrl], [F6]	[Copy]
[Ctrl], [F7]	[Open]
[Ctrl], [F8]	[Paste]
[Ctrl], [F9]	[Find]
[Ctrl], [F10]	[Cut]
[Ctrl], [1]	
[Ctrl], [2]	
[Ctrl], [3]	
[Ctrl], [4]	
[Ctrl], [H]	[Help]
	[Compose]
	

Приложение

Заводские настройки

Настройка	По умолчанию
"Горячие" клавиши переключения портов	[Scroll Lock], [Scroll Lock]
Команда вызова режима настройки "горячих" клавиш	[Num Lock] + [-]
Интервал автоматического сканирования	5 секунд
Рабочая платформа клавиатуры	Совместимая с ПК
Эмуляция мыши	Разблокировано
Эмуляция клавиатуры	Разблокировано
Переключение портов мыши	Заблокировано

Гарантийные обязательства

Ограниченная гарантия сроком 3 год

Компания TRIPP LITE гарантирует отсутствие дефектов материалов и изготовления в течение три (3) года с момента первоначальной покупки. Обязательства компании TRIPP LITE по настоящей гарантии ограничиваются ремонтом или заменой (по ее единоличному усмотрению) любых таких дефектных изделий. Для получения услуг по данной гарантии необходимо получить номер Returned Material Authorization (RMA - разрешение на возврат материалов) от компании TRIPP LITE или ее авторизованного сервисного центра. Изделия должны быть возвращены в компанию TRIPP LITE или авторизованный сервисный центр TRIPP LITE с предоплатой транспортных расходов и сопровождаться кратким описанием возникшей проблемы и документом, подтверждающим дату и место его приобретения. Действие настоящей гарантии не распространяется на оборудование, поврежденное в результате аварии, небрежного обращения или неправильного использования, а также видоизмененное каким бы то ни было образом.

ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ПРЕДУСМОТРЕННЫХ ЗДЕСЬ СЛУЧАЕВ КОМПАНИЯ TRIPP LITE НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ КАКИХ-ЛИБО ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, ВКЛЮЧАЯ ГАРАНТИИ КОММЕРЧЕСКОЙ ПРИГОДНОСТИ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КАКОЙ-ЛИБО КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ.

В некоторых штатах/государствах ограничение или исключение подразумеваемых гарантий не допускается; следовательно, вышеуказанное(-ые) ограничение(-я) или исключение(-я) могут не распространяться на покупателя.

ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ПРЕДУСМОТРЕННЫХ ВЫШЕ СЛУЧАЕВ КОМПАНИЯ TRIPP LITE НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПРЯМЫЕ, КОСВЕННЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ ИЛИ ПОБОЧНЫЕ УБЫТКИ ЛИБО УБЫТКИ, ОПРЕДЕЛЯЕМЫЕ ОСОБИМИ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАМИ, ВОЗНИКАЮЩИЕ В СВЯЗИ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ, ДАЖЕ В СЛУЧАЕ ЕЕ ИНФОРМИРОВАНИЯ О ВОЗМОЖНОСТИ НАСТУПЛЕНИЯ ТАКИХ УБЫТКОВ. В частности, компания TRIPP LITE не несет ответственности за какие-либо издержки, такие как упущенные прибыли или доходы, потеря оборудования, потеря возможности использования оборудования, потеря программного обеспечения, потеря данных, расходы на заменители, урегулирование претензий третьих лиц и пр.

Гарантийные обязательства

Информация по выполнению требований Директивы WEEE для покупателей и переработчиков продукции компании Tripp Lite (являющихся резидентами Европейского союза)



Согласно положениям Директивы об утилизации отходов электрического и электронного оборудования (WEEE) и исполнительных распоряжений по ее применению, при покупке потребителями нового электрического или электронного оборудования производства компании Tripp Lite они получают право на:

- Продажу старого оборудования по принципу "один к одному" и/или на эквивалентной основе (в зависимости от конкретной страны)
- Отpravку нового оборудования на переработку после окончательной выработки его ресурса

Не рекомендуется использование данного оборудования в системах жизнеобеспечения, где его выход из строя предположительно может привести к перебоям в работе оборудования жизнеобеспечения или в значительной мере снизить его безопасность или эффективность.

Компания Tripp Lite постоянно совершенствует свою продукцию. В связи с этим возможно изменение технических характеристик без предварительного уведомления.

TRIPP·LITE



Manufacturing
Excellence.

1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA
www.tripplite.com/support